



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener

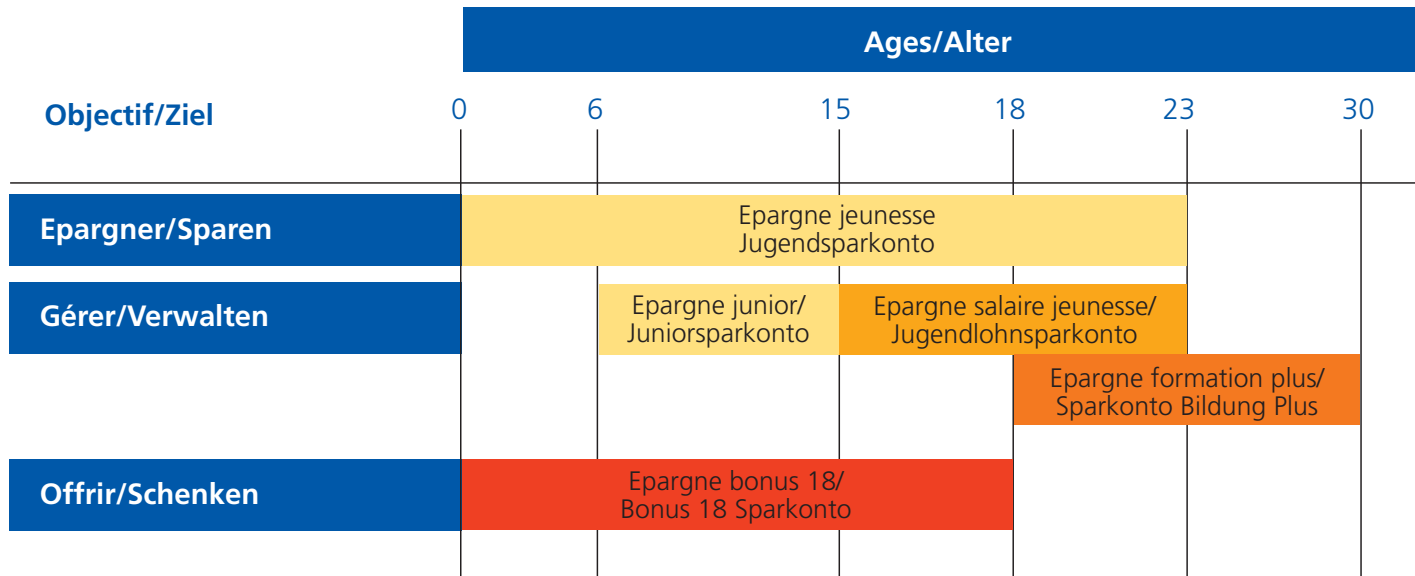
**Comptes/  
Konti**

**Jeunesse  
Jugend**

# Gamme des comptes jeunesse / Angebot an Jugendkonti

Elle s'adapte aux besoins spécifiques de chaque âge.

Die spezifischen Bedürfnisse jedes Alters werden abgedeckt.



Les conditions détaillées des produits mentionnés sont disponibles sous [www.bcf.ch](http://www.bcf.ch) ou en consultant la brochure "Tarif des prestations".

Die detaillierten Konditionen dieser Produkte sind auf [www.fkb.ch](http://www.fkb.ch) oder in der Broschüre "Preisliste für Dienstleistungen" ersichtlich.

## Epargner/Sparen

### Compte épargne jeunesse

Epargner aujourd'hui pour l'indépendance de demain.

Ce compte est destiné aux enfants et aux jeunes jusqu'à 22 ans révolus. Il leur permet de préparer leur avenir: études, entrée dans la vie active...

Il bénéficie d'un taux préférentiel et est géré **sans frais bancaires**.

### Jugendsparkonto

Heute sparen, um morgen unabhängig zu sein.

Das Jugendsparkonto ist für Kinder und Jugendliche bis zum vollendeten 22. Altersjahr bestimmt. Mit ihm können sie für die Zukunft, z.B. für das Studium oder den Eintritt ins Berufsleben, vorsorgen.

Das Konto wird mit einem Vorzugszinssatz und **ohne Bankspesen** geführt.

## Gérer/Verwalten

### Compte épargne junior

Pour lui apprendre à gérer son argent.

Le compte idéal dès 6 ans pour déposer son argent de poche, le cadeau d'anniversaire, ...

Dès 12 ans, possibilité de bénéficier de la carte Maestro BCF destinée aux juniors (possibilité de retrait jusqu'à CHF 100.- par mois).

Ce compte bénéficie d'un intérêt préférentiel et est géré **sans frais bancaires**.

Autre avantage: **la carte Maestro BCF est gratuite**.

### Juniorsparkonto

Lernen, sein Geld zu verwalten.

Das ideale Konto ab 6 Jahren, um das Taschengeld, das Geburtstagsgeschenk usw. einzuzahlen.

Ab 12 Jahren besteht die Möglichkeit, die FKB Maestro-Karte zu bestellen (Rückzugslimite von CHF 100.- pro Monat).

Das Konto wird mit einem Vorzugszinssatz und **ohne Bankspesen** geführt.

Weiterer Vorteil: **die FKB Maestro-Karte ist gratis**.

## Compte épargne salaire jeunesse

Gérer ses revenus en toute liberté. Pour les jeunes de 15 à 22 ans.

Le compte idéal pour gérer un revenu fixe ou occasionnel. Il bénéficie d'un taux d'intérêt préférentiel et est géré **sans frais bancaires**.

Autres avantages: **la carte Maestro BCF et la carte PrePaid MasterCard sont gratuites**, la carte de crédit VISA et MasterCard à 1/2 prix dès 18 ans.

## Jugendlohnsparkonto

Sein Einkommen frei verwalten. Für junge Erwachsene von 15 bis 22 Jahren.

Das ideale Konto für die Verwaltung von regelmässigem oder gelegentlichem Einkommen. Das Konto wird mit einem Vorzugszinssatz und **ohne Bankspesen** geführt.

Weitere Vorteile: **die FKB Maestro-Karte und die PrePaid MasterCard sind gratis**. Die Kreditkarten VISA und MasterCard sind zum halben Preis erhältlich.

## Compte épargne formation plus

Se faciliter la vie pendant les études. Pour les étudiants de 18 à 29 ans.

Le compte idéal pour gérer ses finances. Il bénéficie d'un taux d'intérêt préférentiel et est géré **sans frais bancaires**.

Autres avantages: **la carte Maestro BCF est gratuite** et la carte VISA et MasterCard à ½ prix dès 18 ans.

## Sparkonto Bildung Plus

Das Leben während des Studiums erleichtern. Für Studierende zwischen 18 und 29 Jahren.

Das ideale Konto für die Verwaltung der Finanzen. Das Konto wird mit einem Vorzugszinssatz und **ohne Bankspesen** geführt.

Weitere Vorteile: **die Maestro-Karte ist gratis**. Die VISA und MasterCard sind zum halben Preis erhältlich.

## Offrir/Schenken

### Compte épargne bonus 18

Ajouter de la valeur à son cadeau.

Ce compte est destiné aux parrains, marraines et à ceux qui veulent ouvrir un compte pour un enfant.

A son 18<sup>ème</sup> anniversaire, le jeune pourra disposer du montant épargné.

Le compte bénéficie d'un taux d'intérêt préférentiel et est géré **sans frais bancaires**.

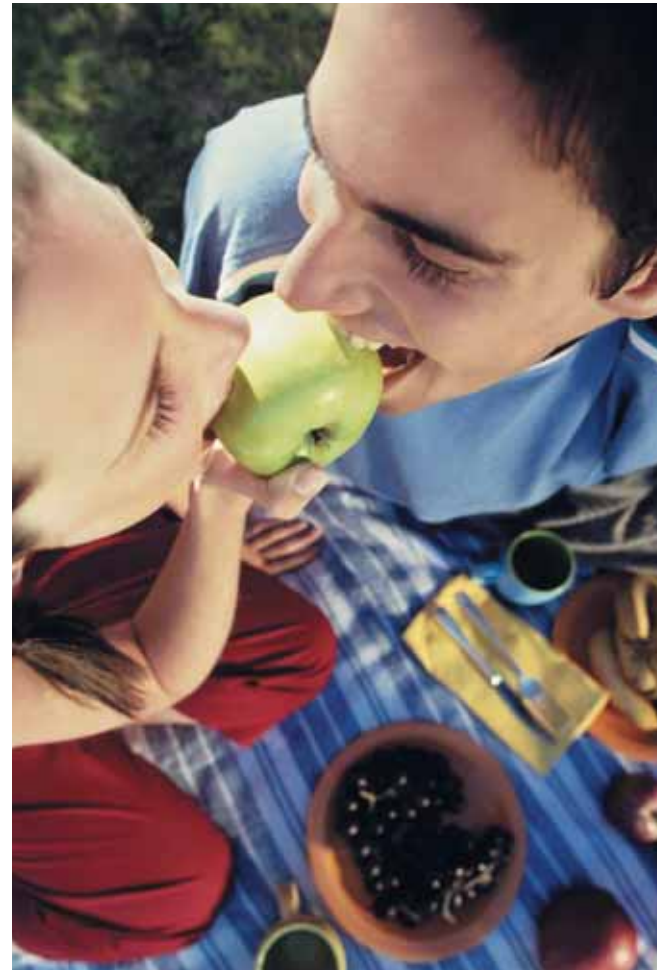
### Bonus 18 Sparkonto

Ein sinnvolles Geschenk.

Dieses Konto ist für Paten und Patinnen und andere Personen, welche ein Konto für ein Kind eröffnen wollen.

An seinem 18. Geburtstag kann der junge Erwachsene über das Sparguthaben verfügen.

Das Konto wird mit einem Vorzugszinssatz und **ohne Bankspesen** geführt.



### **Siège central Fribourg/Hauptsitz**

1701 Fribourg/Freiburg  
Bd de Pérolles 1

### **Fribourg Ville/Stadt Freiburg**

Bourg  
Hôpital cantonal  
Rue de Romont  
Schoenberg

### **Succursales/Niederlassungen**

1616 Attalens  
1754 Avry-Centre  
1636 Broc  
1630 Bulle  
1637 Charmey  
1618 Châtel-St-Denis  
1741 Cottens  
1784 Courtepin  
1611 Le Crêt  
1564 Domdidier  
3186 Düdingen/Guin  
1731 Ependes  
1470 Estavayer-le-Lac  
1726 Farvagny  
3175 Flamatt  
3210 Kerzers/Chiètres  
3280 Murten/Morat  
1716 Plaffeien/Planfayon  
1746 Prez-vers-Noréaz  
1680 Romont  
1712 Tavers/Tavel  
1687 Vuisternens-devant-Romont

Garantie de l'Etat\_\_Staatsgarantie

Français\_\_**0848 223 223**\_\_[www.bcf.ch](http://www.bcf.ch)  
Deutsch\_\_**0848 352 352**\_\_[www.fkb.ch](http://www.fkb.ch)